

# ГОУ ВПО РОССИЙСКО-АРМЯНСКИЙ (СЛАВЯНСКИЙ) УНИВЕРСИТЕТ

Составлен в соответствии с государственными требованиями к минимуму содержания и уровню подготовки выпускников по направлению Лингвистика и Положением «Об УМКД РАУ».



## Институт гуманитарных наук

Кафедра: Теории языка и межкультурной коммуникации

Автор(ы): Казарян Асмик Арцруновна

## УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС

Дисциплина: Б1.О.12 Методика преподавания иностранных языков  
(немецкий язык)

Для бакалавриата: IV курс

Направление: 45.03.02 Лингвистика

ЕРЕВАН 2023

## 1. Аннотация

Предмет «Методика преподавания иностранного языка» учащихся 4-ого курсов факультета иностранных языков. Задачи дисциплины: - переосмысление понятийно-категориального аппарата методической науки, сущности современных приемов, способов и средств обучения иностранным языкам; - показать роль языкового образования на современном этапе общественного развития; - способствовать формированию общей культуры личности, осознанному отбору и позднее освоению профессиональных образовательных программ, используя современные технологии, приемы и средства обучения, которые обеспечивают уровень подготовки обучающихся.

**1.1. Дисциплина.** Формирование методически и педагогически грамотного учителя немецкого языка, способного работать в поликультурном и мультилингвальном образовательном пространстве. Показать интеграцию смежных с методикой наук психологопедагогического и филологического цикла и на этой основе сформировать представление о специфике содержания и структуре педагогической деятельности учителя; - сформировать у студентов способность творчески применять свои знания на практике с учетом конкретной школы и конкретных условий; - способствовать формированию творческого методического мышления, помогающего работать по любому учебнику или учебному пособию и успешно справляться с решением методических задач в различных педагогических ситуациях; - программа предусматривает тесную связь теоретического курса методики с практикой. Методика преподавания иностранного языка осваивается на 4ом курсе и ставит своей целью показать некоторую специфику методики преподавания немецкого языка в силу его лингвистических особенностей. Курс связан с методикой с блоком психологопедагогических дисциплин. Цель дисциплины: показать специфику методики преподавания немецкого языка в силу его лингвистических особенностей. Задачи дисциплины: - способствовать формированию профессиональных умений правильно интерпретировать и понимать образовательные программы по иностранному языку на базовом и профильном уровне.

**1.2. Связь дисциплины с другими предметами.** Дисциплина тесно связана с рядом теоретических лингвистических курсов, таких как дискурс анализ, прагматика, стилистика и критическое мышление.

## 2. Содержание

**2.1. Цель дисциплины:** Формирование методически и педагогически грамотного учителя немецкого языка, способного работать в поликультурном и мультилингвальном образовательном пространстве.

**Задачи дисциплины:** - переосмысление понятийно-категориального аппарата методической науки, сущности современных приемов, способов и средств обучения иностранным языкам; - показать роль языкового образования на современном этапе общественного развития; - способствовать формированию общей культуры личности, осознанному отбору и позднее освоению профессиональных образовательных программ, используя современные технологии, приемы и средства обучения, которые обеспечивают уровень подготовки обучающихся.

### 2.2. Требования к уровню освоения дисциплины

Данная дисциплина направлена на развитие следующих компетенций:

*Выпускник, освоивший программу бакалавриата, должен обладать следующими общепрофессиональными компетенциями (ОПК):*

- способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2);

владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);

- готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);

- способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования (ОПК-17);

- способностью ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, владением навыками экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем) (ОПК-18);

- владением навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-19);

- способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-20).

*Выпускник, освоивший программу бакалавриата, должен обладать профессиональными компетенциями (ПК):*

- владением теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);

- владением средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);

- способностью использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);

- способностью использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера (ПК-4);

- способностью критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);

- способностью эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам (ПК-6);

- владением основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой (ПК-25).

*В результате изучения дисциплины студенты должны*

**знать:**

- грамматико-переводческий, коммуникативный, личностно/ориентированный, прямой, аудиовизуальный, аудиолингвальный методы обучения.
- методы преподавания немецкому языку.

**уметь:**

- применять эти методы на практике.

**владеть:**

- навыками четырех аспектов обучения языку: говорение, чтение, письмо, аудирование
- практическое овладение иностранным языком, т.е. формирование у студентов коммуникативной компетенции или умения говорить в соответствии с речевой ситуацией.
- навыками, которые позволят выбрать соответствующий метод для соответствующего курса.

## **5. Учебная программа**

Дисциплина состоит из следующих аспектов: устная практика, а также презентации, дебаты, обсуждения по тематике представленного вопроса в ряде социальных, академических и профессиональных сфер.

Учебник: Methoden des fremdsprachlichen Deutschunterrichts.

Темы:

- 1) GÜM
- 2) Direkte Methode
- 3) Audiovisuelle Methode
- 4) Audiolinguale Methode
- 5) Kommunikative Methode
- 6) Interkulturelle Methode

- 7) Literatur und der kommunikative Ansatz.
- 8) Das pragmatisch-funktionale Konzept
- 9) Rezeptionsdidaktischer und leserorientierter Ansatz.
- 10) Kriterien der Textauswahl.
- 11) Fertigkeit Schreiben, Sprechen, Hoeren und Lesen

### **7. Объем дисциплины и виды учебной работы**

Виды учебной работы	Всего, в акад. часах	Распределение по семестрам					
		– сем	– сем	– се м	– се м	<u>7</u> сем	<u>8</u> сем.
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>1. Общая трудоемкость изучения дисциплины по семестрам, в т. ч.:</b>	<b>180</b>					<b>72</b>	<b>108</b>
1.1. Аудиторные занятия, в т. ч.:	<b>68</b>					<b>34</b>	<b>34</b>
1.1.1. Лекции	<b>36</b>					<b>18</b>	<b>18</b>
1.1.2. Практические занятия, в т. ч.							
1.1.2.1. Обсуждение прикладных проектов							
1.1.2.2. Кейсы							
1.1.2.3. Деловые игры, тренинги							
1.1.2.4. Контрольные работы (за счет лекционных)	<b>4</b>					<b>2</b>	<b>2</b>
1.1.2.5. Другое (указать)							
1.1.3. Семинары	<b>36</b>					<b>16</b>	<b>16</b>
1.1.4. Лабораторные работы							
1.1.5. Другие виды (указать)							
1.1.6. Экзамен							
1.2. Самостоятельная работа, в т. ч.:	<b>108</b>					<b>38</b>	<b>74</b>
1.2.1. Подготовка к экзаменам							

1.2.2. Другие виды самостоятельной работы, в т.ч. (Указать)							
1.2.2.1.Письменные домашние задания							
1.2.2.2.Курсовые работы							
1.2.2.3.Эссе и рефераты							
1.2.2.4.Другое (указать)							
1.3. Консультации							
1.4. Другие методы и формы занятий							
Итоговый контроль (Экзамен, Зачет, диф. зачет - указать)	<b>Зачет / Экзамен</b>					<b>Зачет</b>	<b>Экзамен</b>

## 8. Список обязательной литературы

Methoden des fremdsprachlichen DUs.

Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: Базовый курс: Пособие для пед.вузов- М.: Просвещение, 2002.- 239 стр. 70 экз.

Funk, Hermann/Koenig, Michael: *Grammatik lehren und lernen*. 3. Auflage, Berlin u. a.: Langenscheidt (1995); [= Funk/Koenig 1995].

Heyd, Gertraude: *Deutsch lehren: Grundwissen für den Unterricht in Deutsch als Fremdsprache*. 2. überarbeitete u. erweiterte Auflage, Frankfurt/Main: Diesterweg (1991); [= Heyd 1991].

Huneke, Hans-Werner/Steinig, Wolfgang: *Deutsch als Fremdsprache: Eine Einführung*. 3., überarbeitete u. erweiterte Auflage, Berlin: Erich Schmidt (2002); [= Huneke/Steinig 2002].

Kast, Bernd: *Die vier Fertigkeiten*. In: *Zur Analyse, Begutachtung und Entwicklung von Lehrwerken für den fremdsprachlichen Deutschunterricht*. Hrsg. v. Bernd Kast u. Gerhard Neuner. 2. Auflage, Berlin u. a.: Langenscheidt (1994), S. 42–55; [= Kast 1994].

Neuner, Gerhard: *Lehrwerkforschung – Lehrwerkkritik*. In: *Zur Analyse, Begutachtung und Entwicklung von Lehrwerken für den fremdsprachlichen Deutschunterricht*. Hrsg. v. Bernd Kast u. Gerhard Neuner. 2. Auflage, Berlin u. a.: Langenscheidt (1994), S. 8–22; [= Neuner 1994].

Ders.: *Vermittlungsmethoden: Historischer Überblick*. In: *Handbuch Fremdsprachenunterricht*. Hrsg. v. Karl-Richard Bausch, Herbert Christ u. Hans-Jürgen Krumm. 4., vollständig neu bearbeitete Auflage, Tübingen/Basel: A. Francke (2003), S. 225–234; [= Neuner 2003].

Neuner, Gerhard/Hunfeld, Hans: *Methoden des fremdsprachlichen Deutschunterrichts: Eine Einführung*. 7. Auflage, Berlin u. a.: Langenscheidt (2001); [= Neuner/Hunfeld 2001].

Ordner, Brigitte: *Alternative Methoden*. In: *Handbuch Fremdsprachenunterricht*. Hrsg. v. Karl-Richard Bausch, Herbert Christ u. Hans-Jürgen Krumm. 4., vollständig neu bearbeitete Auflage, Tübingen/Basel: A. Francke (2003), S. 234–238; [= Ordner 2003].

Postmann, Paul R.: *Schreiben und Lernen: Grundlagen der fremdsprachlichen Schreibdidaktik*. Tübingen: Niemeyer (1991); [= Postmann 1991].

Storch, Günther: *Deutsch als Fremdsprache – Eine Didaktik: Theoretische Grundlagen und praktische Unterrichtsgestaltung*. 2. Auflage, München: Fink (2001); [= Storch 2001].

Vielau, Axel: *Die aktuelle Methodendiskussion*. In: *Handbuch Fremdsprachenunterricht*. Hrsg. v. Karl-Richard Bausch, Herbert Christ u. Hans-Jürgen Krumm. 4., vollständig neu bearbeitete Auflage, Tübingen/Basel: A. Francke (2003), S. 238–241; [= Vielau 2003].